

Obsah

ČLÁNKY

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| ANTON POKRIVČÁK | |
| Imagologické reflexie a hľadanie podstaty literárneho diela | 7 |
| WOJCIECH GORCZYCA | |
| Motyw 'okna' i 'lustra' u Zinaidy Gippius i Mariny Cwietajewej | 15 |
| JÁN SABOL | |
| Žáner balady ako prototext filmovej adaptácie | 29 |
| RENÁTA BOJNIČANOVÁ | |
| Dráma <i>Janošík</i> Jiřího Mahena v česko-slovenských a európskych súvislostiach | 37 |
| JÓZEFINA PIĄTKOWSKA | |
| Композиционная роль видо-временных категорий в стихотворении Б. Пастернака «Чудо» | 53 |
| IVAN ŠUŠA – PATRIZIA PRANDO | |
| Slovenská a talianska industrializovaná literatúra – medzi ideológiou a literatúrou | 71 |
| LENKA PAUČOVÁ | |
| E. M. Forster <i>in margine</i> ruského románu a niekoľik ďalších souvislostí | 83 |

MATERIÁLY A DISKUSE

| | |
|---------------------------------------------------------------------------|-----|
| VIERA ŽEMBEROVÁ | |
| Z výskumu literatúry v Novom Sade | 95 |
| MARIA OŁĘDZKA | |
| <i>Traktat o manekinach</i> , czyli – Bruno Schulz wyklada o sztuce | 101 |

JUBILEA A NEKROLOGY

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----|
| HANA HLŔŠKOVÁ | |
| PhDr. Viera Gašparíková, DrSc. sa dožila významného životného jubilea | 111 |
| VIERA ŽEMBEROVÁ | |
| Nocturn i memor fuit poeta et translator | 115 |

RECENZE

| | |
|-----------------------------------------------------------------------|-----|
| IVO POSPÍŠIL | |
| Mozaika „obrazů“ střední Evropy aneb problém výkladu a koncepce | 119 |
| PAOLO DI VICO | |
| Po stopách Slovanov | 124 |

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| AGNIESZKA NYTTRAJANIEC | |
| Mimořádná publikace o slovanských modernizacích | 126 |
| IVO POSPÍŠIL | |
| Edice Romana Jakobsona s otazníky | 130 |
| MIROSLAV PROCHÁZKA | |
| Pestrý obraz české, slovenské a ukrajinské vzájemnosti na pozadí společné historie Podkarpatské Rusi | 134 |
| KAROLÍNA ŠIMÁČKOVÁ | |
| Politická situace 20. století a slovanské literatury a jazyky | 137 |
| GLOSÝ A ZPRÁVÝ | |
| MILOŠ ZELENKA | |
| Mezinárodní sympóziium o moderních dějinách středoevropských univerzit | 141 |
| LENKA TKÁČ-ZABÁKOVÁ | |
| Vedecká diskusia venovaná etnickým stereotypom v stredoeurópskych literatúrach | 143 |
| ZUZANA BEŇUŠKOVÁ | |
| Stretnutie s Vierou Gašparíkovou – oslava prácou | 145 |

Contents

ARTICLES

ANTON POKRIVČÁK

Imagological Reflections and the Search for the Essence of the Literary Work 7

WOJCIECH GORCZYCA

The Motifs of Window and Mirror in Zinaida Gippius's and Marina Tsvetaeva's Works ... 15

JÁN SABOL

Genre Ballad as a Film Adaptation Prototext 29

RENÁTA BOJNIČANOVÁ

Drama by Jiří Mahen *Janošík* in the Slovak-Czech and European Context 37

JÓZEFINA PIĄTKOWSKA

Discourse Functions of Tense/Aspect Morphology in Lyric Poetry – the Case of *Miracle*
by Boris Pasternak 53

IVAN ŠUŠA – PATRIZIA PRANDO

Slovak and Italian Industrial Literature – between Ideology and Literature 71

LENKA PAUČOVÁ

E. M. Forster *in margine* on Russian Novel and a few Other Facts 83

MATERIALS AND DISCUSSIONS

VIERA ŽEMBEROVÁ

From Research Literature for Young Readers in Novy Sad 95

MARIA OLEĐZKA

A Treatise on Mannequins, or Bruno Schulz talks about Art 101

ANNIVERSARIES AND OBITUARIES

HANA HLÓŠKOVÁ

PhDr. Viera Gašparíková, DrSc. lived the significant jubilee 111

VIERA ŽEMBEROVÁ

Nocturn i memor fuit poeta et translator 115

REVIEWS

IVO POSPÍŠIL

A Mosaic of “Images” of Central Europe or The Problem of Interpretation
and Conception 119

PAOLO DI VICO

On the Traces of the Slavs 124

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| JANIEC-NYITRAI, AGNIESZKA | |
| Unique Publication on Slav Modernizations | 126 |
| IVO POSPÍŠIL | |
| Roman Jakobson´s Edition and Several Doubts | 130 |
| MIROSLAV PROCHÁZKA | |
| Czechs and Slovaks in Ukraine: Common Pages of History and Culture of Ukraine, Czech Republic, Slovakia, Preservation of Historical Memory, Cultural Heritage for our Descendants | 134 |
| KAROLÍNA ŠIMÁČKOVÁ | |
| The Political Situation of 20th Century and Slavonic Literatures and Languages | 137 |
| | |
| REPORTS | |
| MILOŠ ZELENKA | |
| The International Symposium on Modern History of Central European Universities | 141 |
| LENKA TKÁČ-ZABÁKOVÁ | |
| Scientific Discourse on Ethnic Stereotypes in Central European Literatures | 143 |
| ZUZANA BEŇUŠKOVÁ | |
| Meeting Viera Gašparíková – Commemoration by Work | 145 |